



**Ofisa o le Pule Faatonu**

**LIPOTI FAALETAUSAGA  
MO LE TAUSAGA FAALETUPE NA  
FAAMAEAINA I LE ASO 30 IUNI 2012**

## FAASOLOGA

<b>1.</b>	<b>FOLASAGA.....</b>	<b>4</b>
<b>2.</b>	<b>VAEGA O TUPE MA PULEGA.....</b>	<b>7</b>
	2.1 Aufaigaluega.....	7
	2.2 Avanoa Faigaluega Faatulagaina.....	7
	2.3 Toe Suia O Le Ofisa.....	8
	2.4 Aoaoga mo le toe Faaleleia o le Tomai o le Aufaigaluega.....	8
<b>3.</b>	<b>VAEGA TAU TULAFONO.....</b>	<b>11</b>
	3.1 Lu'itau.....	11
	3.2 Laisene.....	11
	3.3 Fa'atonuga, Ta'iala ma Polo'a'iga.....	12
	3.4 Suiga i Tulafono.....	12
<b>4.</b>	<b>VAEGA O ALALEO MA FAAINISINIA.....</b>	<b>14</b>
	4.1 Laisene mo le Faaaogaina o Alaleo.....	14
	4.2 Puleaina o le Fusi o Alaleo.....	15
	4.3 Faiga Faavae mo le Faaaogaina Faatasi o Pou.....	16
	4.4 Faiga Faavae mo le Puleaina o Alaleo.....	16
	4.5 Faaaogaina o Numera.....	16
	4.6 Fuafuaga o Fesootaiga i Taimi o Faalavelave Faafuasei.....	17
	4.7 Masini e Faaaoga i Fesootaiga.....	17
	4.8 Felavasaiga o Alaleo.....	18
<b>5.</b>	<b>VAEGA E MATAITUINA AUAUNAGA.....</b>	<b>20</b>
	5.1 Mataupu Tuua.....	20
	5.2 Faasea a Tagata o loo Faaaogaina Auaunaga.....	20
	5.3 Tau Totogi mo Fesootaiga.....	20
	<b>5.3.1. Tau o Kamupani Tetele i Auaunaga o Fesootaiga.....</b>	<b>20</b>
	<b>5.3.2. Mataituina ma le suetusiina o tau o telefoni o loo tuuina atu i tagata o loo faaaaogaina nei auaunaga.....</b>	<b>20</b>
	O loo faaaauau pea le mataituina e le Ofisa o le Pule Faatonu o tau o telefoni feaveai a le Digicel Samoa ma telefoni fale a le Bluesky Samoa ina ia ogatasi ma galuega tauave a le Pule Faatonu i.....	20
	<b>5.3.3. Auililiina o Tau Faapisinisi.....</b>	<b>21</b>
	5.4 Avanoa Lautele.....	21
	<b>5.4.1. Faiga Faavae mo Avanoa Lautele.....</b>	<b>21</b>
	<b>5.4.2. Faaputugatupe mo Avanoa Lautele.....</b>	<b>21</b>
	5.5 Talosaga mo Laisene e Tuuina atu ai Auaunaga.....	22
<b>6.</b>	<b>VAEGA E FAATONUTONUINA AUAUNAGA TAU ELETISE.....</b>	<b>23</b>
<b>7.</b>	<b>ILOILOGA O VAEGATUPE.....</b>	<b>24</b>
	7.1 Alagatupe.....	24
	<b>7.1.1. Tupe Maua mai Laisene mo Auaunaga tau Fesootaiga.....</b>	<b>24</b>
	<b>7.1.2. Tupe maua mai Laisene tau Alaleo.....</b>	<b>24</b>
	7.2 Tupe Faaalu.....	24
	7.3 Lipoti a le Suetusi.....	25

Pepa Faapipii A: Resitala o Laisene Tau Fesootaiga

Pepa Faapipii E: Resitala o Laisene tau Alaleo

Pepa Faapipii I: Lipoti a le Suetusi



## 1. FOLASAGA

O lenei Lipoti Faaletausaga a le Ofisa o le Pule Faatonu mo le piliota na faamaeaina ia Iuni 2012 o loo faaalua ai le faaauau o le faaleleia o le faatonutonuina lelei o Vaega o Fesootaiga, Faasalalauga, Eletise ma Falemeli.

O loo faamuamua pea le faatauina o le mataituina lelei o Vaega uma o loo vaaia e le Ofisa o le Pule Faatonu. O lenei lipoti faaletausaga ua tuuina atu e fua i luga o galuega faasolo a Vaega taitasi i totonu o le Ofisa o le Pule Faatonu.

I le **Vaega o Tupe ma Pulega** o loo faaauauina pea le faaaupogaina o le aufaigaluega uma i le tulaga talafeagai aua le faatinoina o galuega o loo feagai ai ma tagata faigaluega aemaise ai o le natura o le galuega e faamoemoe i fesuiaga o fesootaiga ma tekonolosi ua fetuleni mai. Ua faamaonia foi e le Komisi o Galuega a le Malo avanoa faigaluega fou i le tausaga lenei ma o lea foi ua i ai le faamoemoe o le Ofisa ina ia toe silasila i se nofoaga tele ma le talafeagai mo le suiga o le numera o tagata faigaluega mo le faatinoina o galuega masani a le Ofisa. Ua maea foi ona faia suesuega i lea Vaega ma e i ai le faamoemoe e oo atu i le tausaga faaletupe fou ua maea lea tulaga. Ua maea foi ona faaleleia le upega tafailagi a le Ofisa ina ia maua uma ai faamaumauga ma faamatalaga talafeagai mo le mamalu o le atunuu.

Mo le **Vaega o le Tulafono** o loo faaauauina pea le faia o le galuega e ala i le fautuaina o le Pule Faatonu ma le Ofisa e ala i auala talafeagai faaletulafono e faatinoina ai galuega fai a le Ofisa. O loo taatia foi le apili a le Digicel e uiga i le poloaiga a le Pule Faatonu Numera 2010/03 ma le poloaiga numera 2010/02 na tuuina atu foi ona e mafua mai i le le usitaia e le Digicel o le faatonuga a le Pule Faatonu. Ua maea lea famasinoga ina ua tuuina atu e le Digicel lana apili e uiga i le Poloaiga a le Pule Faatonu, ae peitai e lei maua mai lava se tala i le faaiuga o lenei apili mai le faamasinoga o Fesootaiga (Tribunal).

O loo galulue foi le Vaega o Tulafono mo le faamalositia o Poloaiga ua maea ona tuuina atu i kamupani aemaise ai foi o loo tagai i nisi o Vaega o le Tulafono ua le alagatatau ona tuu ai pea i totonu. O nei Vaega e aofia ai ma fautuaga mo le teuteuga o le Tulafono o Fesootaiga 2005, Tulafono o Faasalalauga 2010 aemaise ai le fautuaga e faaopopoina vaega o le faasalaga mo le faia o uiga mataga i luga o komepiuta ma upega tafailagi ina ia tuuina i totonu o le Tulafono o Soligatulafono fou.

O loo galulue foi le Vaega o Loia mo le faamautuina o le Tulafono e ono aofia uma ai lalo Tulafono o loo faagaioi e le Ofisa o le Pule Faatonu ina ia tamau ai i se Tulafono e tasi ina ia faafaigofie ai galuega masani a le Ofisa.

I le **Vaega o Alaleo ma Inisinia** ua maitaua foi le faatuputupulaia o matafaioi e pei ona iai i le tausaga faaletupe ua tuuina atu.

Ua maea foi ona faia nisi o taiala mo le faaaogaina o le fusi o alaleo, ma o nei taiala e aofia ai le Taiala mo le faaaogaina ma le faasoaina o le Fusi o Alaleo, Taiala mo le Faaogaina o pou ma masini faasalalau o loo faia i se tulaga faafeso'ai. Taiala mo le faa'aogaina o alaleo i faasalalauga tau televise. O loo i ai foi le faamoemoe mo le faia o Taiala mo le faaaogaina o Fuainumera i auaunaga telefoni ina ia o gatasi ma le tulafono

O loo faaauauina pea le faia o nisi o Taiala o loo manaomia mo le faagaioiina o galuega a le vaega o Inisinia, e i ai le faamoemoe o le a faamaea i le Tausaga Faaletupe o lumanai. O le taimi nei ua amataina ai ona vaaia e le vaega o Inisinia le upega tafailagi a le Ofisa, ona o loo i

ai le silafia o le aufaigaluega i lea vaega, o lea tulaga sa faia mai e kamupani mai tua, na tele se tupe a le ofisa na alu ai ma o lea gaioga ua tele le seleni ua sefe mai ai.

O loo faaauauina foi le mataituina o le fusi o alaleo ina ia aua lava nei tulai mai ni felavasaiga i le fusi o Alaleo ma avea ai lea ma faafitauli i fesootaiga ma faasalalauga. O loo faaauauina foi le tuuina atu e le vaega o Inisinia o fautuaga talafeagai mo Laisene o loo faamatuuina atu e le Ofisa e faatagaina ai kamupani ma le mamalu o le atunuu e faaogaina le fusi o alaleo mo fesootaiga ma faasalalauga.

I le **Vaega e Mataituina Auaunaga** ua matauina ai le galulue o lea vaega i le faamaeaina o nisi o faasea na faaoo mai i le Ofisa o le Pule Faatonu mai le mamalu o le atunuu faapea le va o kamupani o loo tuuina atu le auaunaga i le mamalu o le atunuu. O isi foi galuega faatino o loo aofia ai le iloiloaina o tau o telefoni o loo i ai i le taimi nei, ma le mata'ituina o tau o telefoni o loo faaogaina poo ogatusa ma manaoga o le tulafono. O nei iloiloiga o loo taula'i lava i faasea e mafua mai i le le talafeagai ma le tulafono aemaise foi ona o le le tausisia o poloaiga a le Pule Faatonu.

E leai se suiga o tau totogi o laina telefoni i le va o Kamupani o le Digicel Samoa ma le Bluesky Samoa i totonu o lenei tausaga faaletupe e pei ona iai le poloaiga a le Pule Faatonu 2010/01. O ia tau na faamauina i le tausaga faaletupe ua tuanai e 3.3sene i le minute mo laina telefoni fale ma laina telefoni feaveai i le 17.7sene i le minute. O nei tau na faamamaluina i le 2009 ma e faaleaogaina i le tausaga nei 2012. O loo iai le faamoemoe o le Ofisa o le Pule Faatonu e amata faagasolo le iloiloaina o nei tau i totonu o le tausaga faaletupe o loma nei mo nisi suiga talafeagai.

E pei ona silafia o le **Vaega e faatonutonuina auaunaga tau Eletise** o se vaega fou i totonu o le ofisa, e ui o lea faatoa faamautu lea vaega o le aufaigaluega i totonu o le Ofisa. I le faatulai mai o le Tulafono o Eletise ua mautinoa ai nisi taiala ua fuafuaina e le Malo mo le lelei agai i luma o le faatautaiga o lenei vaega taua o le tamaoiga. Ua maioio mai ai i le tulafono fou o Eletise 2010 le unaia lea o faiga faatauvaga ma ua tatala atu ai nei foi le maketi mo kamupani eseese e latou te fausiaina le eletise i luga o tuutuuga e tuuina mai e le Ofisa o le Pule Faatonu. O nei tuutuuga e aofia ai ma le tuuina atu o laisene mai le Ofisa o le Pule Faatonu mo lea tulaga. E le gata i lea ua tuuina mai foi ma le pule i le Ofisa mo le faatonutonuina o le tau o le eletise. O loo ua faatoa amataliaina nei la le faia o galuega sauniuni a lenei Vaega mo le agai i luma aemaise le tusiaina lea o se auivi mo le Vaega o Eletise aua le faatunuuina o a latou galuega.

O loo faaauauina pea ona faaalua i totonu o le **Iloiloiga o Vaegatupe** le lelei o le faasoaina o tupe a le Ofisa e ui o loo faaauau pea ona le talafeagai le auala o loo lipotia ai. Na faamaonia e le malo le \$1,708,966 e faamatuuina mai mo le Ofisa o le Pule Faatonu i le piliota mai le masina Iulai 2011 i le masina o Iuni 2012. E oo atu i le masina o Iuni 2012, ua faamauina e le Ofisa ana tupe maua i le aofaiga e \$4,194,708 ma o tupe faaalu e oo atu i le \$4,025,671 ma faaalua mai ai tupe faasili e \$169,037. E \$2,469,503 se aofaiga o tupe maua na aoina mai ma toe tuuina atu i le Malo i totonu o lenei tausaga faaletupe.

O le aotelega o alagatupe maua a le Ofisa o loo maua mai i laisene tau fesootaiga ma laisene o alaleo, o loo i ai ma le faamoemoe o lea aoina foi ma laisene o faasalalauga e fua i luga o totogi sa faaogaina e le Matagaluega o Fesootaiga ao faatonutonuina e latou faasalalauga.

Ua galulue foi le Ofisa mo le aoina mai o aitalafu tuua afua mai i le tausaga faaletupe ua tuanai ma o loo faagasolo ai pea le aoina mai o nei tupe aemaise ai le faaleaoga o laisene ua le totogiina mai.

O le aotelega o tupe faaalu a le Ofisa e mo le faagaoioiga o galuega a le Ofisa. Ae talu ai ona o le auala e lipotia ai, lea e aoina mai pili e le Ofisa o le Pule Faatonu ona toe tuuina atu lea i le Malo, e siitia i taimi uma le tupe faaalu i le aofaiga e tuuina atu i le Malo e le Ofisa o le Pule Faatonu. O lenei faiga ua tulai mai ai se aafiaga o le tele o tupe aoina mai ma tuuina atu, o le tele atu foi lena o le tupe faaalu e faamauina. O aofaiga tupe e tuuina atu i le Malo, e tusa ma le 61% o le aofai atoa o tupe faaalu a le Ofisa.

## **2. VAEGA O TUPE MA PULEGA**

O le Vaega o Tupe ma Pulega a le Ofisa o le Pule Faatonu e tuufaatasi ai galuega lagolago uma e manaomia e le Ofisa. E aofia ai le vaega o tupe, galuega lagolago ma polokalame mo le atinaeina ma le faaleleia o le tomai o tagata faigaluega.

### **2.1 AUFAIGALUEGA**

E toa sefulu tasi (11) le aufaigaluega a le Ofisa o le Pule Faatonu i le aso 30 Iuni 2011 e pei ona taua i lalo:

Pule Faatonu: Donnie De Freitas

Faauluuluga-Vaega tau Tulafono: Elisa Kohlhase

Faauluuluga-Vaega o Alaleo ma le Faainisia: Unutoa Auelua-Fonoti

Faauluuluga-Vaega e Mataituina Auaunaga o Fesootaiga: Karen Komiti

Ofisa Sinia-Alaleo ma Faainisia: Tuuaga Aviata

Ofisa Sinia-Alaleo ma Faainisia: Eteuati Eteuati

Ofisa Sinia-Pulega ma Tausitusi: Faalelei Sua

Ofisa Sinia-Mataituina o Auaunaga o Fesootaiga: Ipinu Filipino

Ofisa Tausitusi: Etenauga Tanielu

Failautusi/Talitelefoni: Leleiga Karene

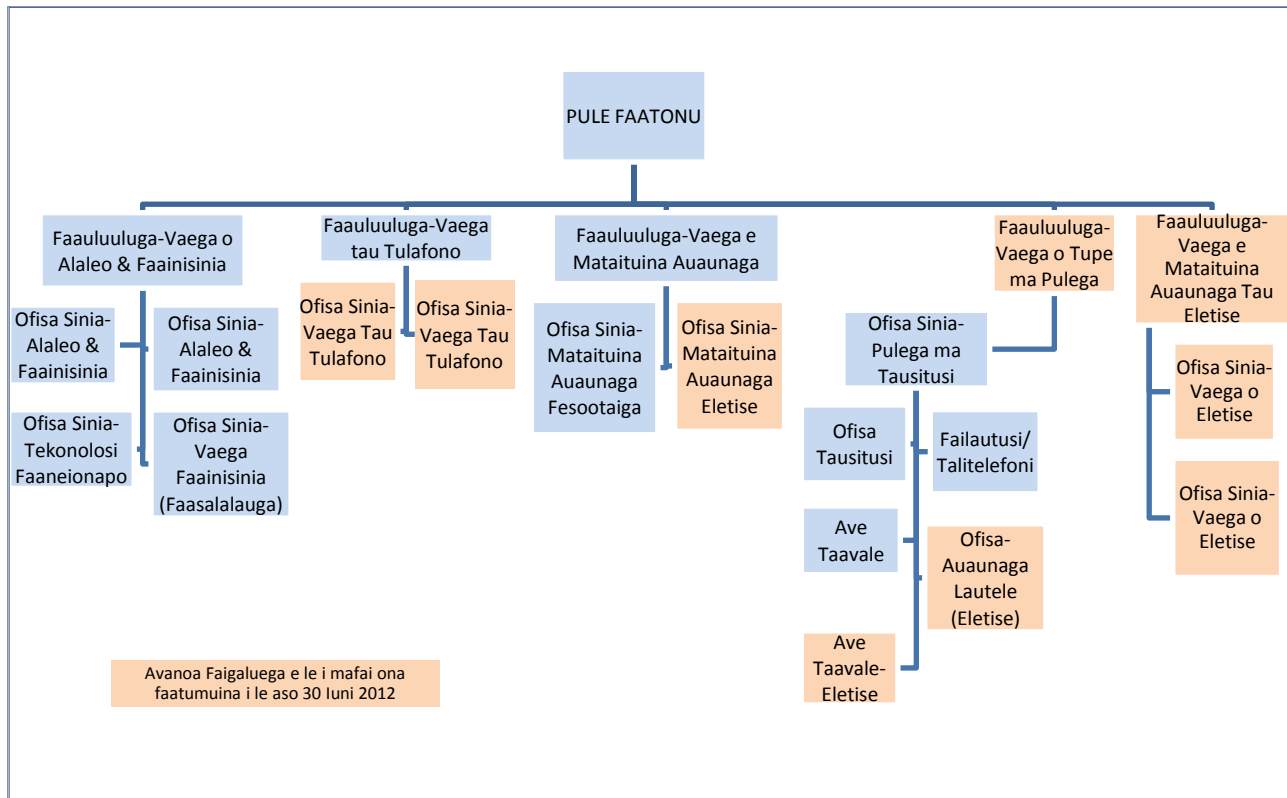
Ave Taavale: Pio Bell

### **2.2 AVANOA FAIGALUEGA FAATULAGAINA**

O le faatulagaina o avanoa faigaluega a le Ofisa o le Pule Faatonu na toe iloiloaina i totonu o lenei tausaga faaletupe ina ia faaopoopoina le Vaega e Mataituina Auaunaga tau Eletise aua le faatonutonuina o lea Vaega Maoti i totonu o le atunuu. Sa faamaonia ai e le Komisi o Galuega a le Malo ni avanoa faigaluega fou e fitu (7) mo le Ofisa o le Pule Faatonu e afua mai ia Mati 2012.

O loo iai le fuafuaga e faatutumuina ia avanoa faigaluega fou i le tausaga faaletupe oi luma.

O avanoa faigaluega faatulagaina mo le Ofisa o loo faamaninoina atu i le **Ata 2.1**, ua maea ona toe tuufaatasia ina ia atagia mai ai avanoa faigaluega uma e pei ona iai i le aso 30 Iuni 2012.



**Ata 2.1 Avanoa Faigaluega Faatulagaina o le Ofisa mai le aso 30 Iuni 2012**

**2.3 TOE SUIA O LE OFISA**

Na maitauina e le Pulega le manaomia tele o se fale fou mo le Ofisa o le Pule Faatonu i le tausaga faaletupe ua tuanai atu ma sa amata ai loa ona tapenapena mo le faaleleia o se tasi o fale tuufua i Mulinuu e avea ma ofisa tutotonu fou a le Faalapotopotoga. Talu ai ona o le faaopoopoina o avanoa faigaluega, ua ave ai nei le faamuamua i le suia o le Ofisa i se taimi lata mai.

Na faailoa aloaia atu i le Kamupani o ALCC Brown Enterprises Co. Ltd ia Iuni 2012 le tuuina atu ai o le konekarate mo le faaleleia o lea fale tuufua mo le tau aofai e \$565,809 ma ua fuafuaina e faamaeaina galuega faaleleia ia Oketopa 2012. O le a totogiina e le Ofisa o le Pule Faatonu le tau o le galuega ae toe faaolaina mai ia vaega tupe i se lisi tuu umi.

**2.4 AOAOGA MO LE TOE FAALELEIA O LE TOMAI O LE AUFAGALUEGA**

Na mafai ona auai atu le aufaigaluega a le Ofisa o le Pule Faatonu i ni polokalame faa-le-aoaoga e pei ona fuafuaina mai le tausaga faaletupe ua tuanai nei ina ia faamautinoa ai le faaauppegaina o le aufaigaluega uma i tomiai eseese e manaomia i le faatinoina o a latou galuega.

Na ave pea le faamuamua i polokalame faa-le-aoaoga mo faauluuluga o vaega taitasi ina ia mautinoa le faaauuina o galuega uma a le Ofisa.



O avanoa mo nei aoaoga sa maua mai i le Iuni o Fesootaiga a le Lalolagi (ITU) faapea ma le Faalapotopotoga o Fesootaiga i le Atu Asia ma le Pasefika (APT).

Na avea foi le Ofisa o le Pule Faatonu ma sui aloaia o Samoa i le Faalapotopotoga mo Punaoa tau Tulafono mo le Faatonutonuina o Mataupu tau Fesootaiga ia Oketopa 2011 ma amata faaogaina ai punaoa ma metotia aoga mai lea Faalapotopotoga aua le faaleleia o tomai o le au faigaluega.

O polokalame faa-le-aoaoga nei na mafai ona auai ai le afaigaluega i lenei piliota:

<b>Igoa</b>	<b>Polokalame Faa-le-aoaoga</b>	<b>Atunuu na faia ai le aoaoga</b>	<b>Vaitaimi o le aoaoga</b>
Donnie De Freitas	Fonotaga Iona Fa (4) a le APT ma le PITA mo Faiga Faavae ma Tulafono Faatonutonu	Nadi, Fiji	6 – 8 Iulai 2011
Eteuati Eteuati	Fonotaga a le ITU mo Fesootaiga i faalavelave faafuasei mo lenei itulagi Asia ma le Pasefika	Ulaanbaatar, Mongolia	8 – 11 Iulai 2011
Donnie De Freitas	Polokalame a le Poloketi ICB4PAC a le ITU mo le Iloiloga ma le Mataituina o le Faatinoina o Faiga Faavae mo Fesootaiga ma Faamatalaga Faatekonolosi	Honolulu, Hawaii	18 – 20 Iulai 2011
Ipiniu Filipo	Polokalame Faa-le-aoaoga a le Ofisa o le Pule Faatonu o Fesootaiga o le Malo o Vanuatu (Telecommunication & Radiocommunication Regulator) mo le Faamautuina o Alafua ma Taiala mo Faiga Faatauva i Maketi o Fesootaiga	Port Vila, Vanuatu	22 – 23 Aokuso 2011
Donnie De Freitas	Fonotaga a Atunuu o le Pasefika, Asia ma Europa mo Auaunaga Faalauaitele Televavave i le tuuina atu Faa-tekonolosi i Sosaiete	Brussels, Belgium	20 – 21 Oketopa 2011
Unutoa Auelua-Fonoti	Aoaoga Tuufaatasi ITU ma Ofisa o Pule Faatonu i Asia ma le Pasefika i Mataupu tau fesootaiga ma faasalalauga	Melepone, Ausetalia	8 – 9 Novema 2011

Donnie De Freitas	Polokalame a le Malo o Micronesia mo le Faatalanoaina Faalauaitetele o Vaega o Laisene ma lona Puleaina	Pohnpei, FSM	12 – 16 Tesema 2011
Tuuaga Aviata	Polokalame Faa-le-aoaoga a le ITU ma le APT i le Faamautuina o Fesootaiga tau Telefoni Feaveai (International Mobile Roaming)	Bangkok, Thailand	7 – 11 Me 2012
Donnie De Freitas	Fonotaga mo Atinae a le ITU ma Atunuu Aisa ma le Pasefika (Regional Development Forum)	Bangkok, Thailand	16 – 18 Me 2012
Donnie De Freitas	Fonotaga Faa-le-tausaga lona tolu (3) mo malosiaga mama ma le pulea lelei, o Faiga Faavae, o Tulafono ma Taiala Faatonutonu mo Atunuu Asia ma le Pasefika	Manila, Filipaina	4 – 5 Iuni 2012

O loo faaauau pea ona ave le faamamafa a le Ofisa i le faaleleia o fesootaiga ma tagata lautele e ala i le faaleleia pea o lana upega tafailagi, ma ua faia foi ana polokalame faalauiloa ma polokalame e faatalanoaina ai mataupu ma tagata lautele i se auala faigofie ona faaoga ma malamalama ai tagata.

### **3. VAEGA TAU TULAFONO**

O leni vaega o le Lipoti Faaletausaga o le a tuuina atu ai se aotelega o galuega a le Vaega Tau Tulafono.

Sa tele mataupu sa faafeagai ma le Vaega Tau Tulafono i leni tausaga, e aofia ai le saunia ma le iloiloina o mataupu tau i tulafono, faatonuga, poloaiga ma laisene; atoa ai ma le saunia lelei o fautuaga faale-tulafono.

#### **3.1 LU'ITAU**

##### ***Faaiuga a le Komisi Faamasino o Fesootaiga- Apili o le Poloaiga a le Pule Faatonu No 2010/03 – mataupu i le va o Digicel (Samoa) Ltd ma le Pule Faatonu & Samoa Tel Limited***

I le mae'a ai ona tu'uina atu le Poloaiga a le Pule Faatonu No 2010/03 sa apili ai e le kamupani a Digicel (Samoa) Ltd lea Poloaiga i le Komisi Faamasino o Fesootaiga, e faatatau lea i tulaga tau laisene, tekonolosi e faaoga e faia ai auunaga ae maise ai tau e totogi mo faatagaga. E oo ma ii le aso o loo talia pea se faaiuga mai i le Komisi Fa'amasino ma ua maea foi ona faafesootai ma talosaga i ai le Ofisa o le Pule Faatonu ma o le a faaauau pea lea tulaga; aua se Fa'ai'uga ona e i ai le talitonuga e i ai ni tulaga e aafia ai faaiuga ma galuega fai a le Pule Faatonu.

##### ***Taiala o Kamupani o loo tuuina atu auunaga faainitaneti***

I le taumafaiga e puipui tagata o loo faaogaina auunaga atoa ai ma tamaiti o loo faaogaina le intaneti; mai tulaga le lelei o loo fa'asalalauina i le intaneti ma le faaogaina o tekonolosi; ua tapenaina ai ma faatalatalanoaina ai e le Ofisa o le Pule Faatonu ana paaga i se Taiala o Kamupani o loo tu'uina atu auunaga faainitaneti. Ae peitai e le i maua mai ni finagalo faaalua i lea mataupu ma o lea ua tolopoina ai lona faataunuuna mo le isi tausaga faale-tupe.

#### **3.2 LAISENE**

O loo faaauauina pea galuega a le Ofisa a le Pule Faatonu e tusa ai ma faamoemoe a le Malo mo le vaega o Fesootaiga, aemaise ai le atinaeina o tekonolosi aua ni auunaga fou e faamalie ai manaoga o tagata Samoa.

E tusa ai la ma lea faamoemoe, sa faatinoina ai e le Ofisa o le Pule Faatonu ni feutunaiga mo le fausiaina o tu'utu'uga o laisene mo auuanaga tau fesootaiga. O nei laisene e aofia ai:

- (a) laisene mo faasalalauga leai ni pisinisi [non-commercial];
- (e) laisene mo faasalalauga faapitoa mo se faalapotopotoga [community broadcasting licence];
- (i) laisene mo faasalalauga totogi (muamua) [subscriber TV licence];

### 3.3 FA'ATONUGA, TA'IALA MA POLOA'IGA

O loo galulue le Ofisa o le Pule Faatonu i le iloiloina o le Faatonuga mo le Laiseneina o auunaga o Fesootaiga, faaleleia o le Faatonuga ia laugatasia ai tekonoosi fa'aogaina mo auunaga; ma nisi suiga talafeagai.

Sa fa'atautaia fo'i e le Ofisa o le Pule Fa'atonu se fa'amoemoe aua le faavaeina o se Ta'iala mo nisi alafua aua le soalaupuleina o fete'enaiga ma feeseesea'iga, sa faaogaina ai Macmillian Keck o se Fautua mai Ausetalia.

O Poloa'iga nei sa faia e le Pule Faatonu i le tausaga ua mavae aua le faatonutonuina o maketi o loo i lalo o lana va'aiga:

Poloaiga a le Pule Faatonu No.2011/02-	Siakina/Faatagaina o Masini e fa'aoga i Fesootaiga
Poloaiga a le Pule Faatonu No. 2012/01-	Faatagaga o le tau-faaopopo o le suauu mo le masina
Poloaiga a le Pule Faatonu No. 2012/02-	Faatagaga o tau Digifixed a le Digicel mo le fuafuaga 1,000 and 2,000
Poloaiga a le Pule Faatonu No. 2012/E03-	Faatagaga o le tau-faaopopo o le suau'u

### 3.4 SUIGA I TULAFONO

#### *Fautuaga mo suiga o nisi o vaega o le Tulafono o Fesootaiga 2005*

Ua ma'ea ona iloiloina e le Ofisa o le Pule Faatonu le Tulafono Tau-Faaofi ma o loo faamoemoe e faatalanoaina i le amataga o le 2013.

#### *Fautuaga mo suiga o nisi o vaega o le Tulafono o Fa'asalalauga 2010*

Ua mae'a on talanoaina e le Ofisa o le Pule Fa'atonu ma le Matagaluega o Fesootaiga, Fa'amatalaga ma Fesootaiga Vave Fa'aneionapo suiga mo le Tulafono; ma ua fa'amautuina ai e le o te'ena e le Matagaluega suiga. O loo faamoemoe e faia faatalalanoaga i suiga o le Tulafono i le amataga o le 2013, pe a mae'a galuega a le Ofisa o le Loia Sili.

#### *Tulafono Taufaa'ofi – Tulafono o Soligatulafono*

I se faapaaga a le Ofisa a le Pule Faatonu ma le Ofisa o le Loia Sili, atoa ai ma le fesoasoani mai le International Telecommunications Union ("ITU") ma le European Commission i lalo o le poloketi o le IC4PAC, na faia ai se fonofa'alea'oa'oga i mataupu ma alafua mo le atina'eina o faiga fa'avae ma tulafono tau i soliga tulafono e faia i luga o le intaneti ma fa'aaoga ai tekonoosi; sa faia lea i le aso 22-25 Aokuso 2011; sa fa'atautaia e se tagata e i ai le potofa'apitoa mai le ITU o Marco Gercke.

I le ma'ea ai o le fono fa'alea'oa'oga e pei ona taua i luga sa atina'eina ai ni fa'aupuga faapitoa e faaopopo i totonu o le Tulafono Taufaaofi- Tulafono o Soligatulafono. O lea tulafono o lea sua ai le Tulafono o Fesootaiga 2005 e ala lea i le aveeseina o soligatulafono e faia i le initaneti ma o le a faaopopo ai i totonu o le Tulafono o Soligatulafono fou, ae tuua na'o soligatulafono tau fesootaiga i totonu o le Tulafono o Fesootaiga 2005.

### ***Tulafono o Auaunaga Taua mo Tagata Lautele***

O loo atinaeina se Tulafono e faavaeina ai se Pule Faatonu mo nei ituaiga auauna (e aofia ai fesootaiga, faasalalauga, meli ma le eletise) ma tuufaatasia ai tiute ma matafaioi a le Pule Faatonu ma le Ofisa o le Pule Faatonu e pei ona i ai i lalo o Tulafono o loo faatonu folau ai ana galuega e pei o le, Tulafono o Fesootaiga 2005, Tulafono o Faasalalauga 2010, Tulafono o le Eletise 2010 ma le Tulafono o Galuega tau Meli 2010.

## **4. VAEGA O ALALEO MA FAAINISINIA**

O loo faaaauau pea ma faatupulaia galuega a le au inisia mo leni tausaga faa-le-tupe 2011/2012. E feagai pea le vaega ma luitau masani mo le faatulagaina o galuega fua i le faatupulaia o faiga faatauvaga ma le faamalieina o auaunaga fou e afua mai i tekonoosi fou.

O loo faaaauau pea le mataituina o auaunaga i fesootaiga faapea ai ma faasalalauga.

O loo faatupulaia pea le fuainumera o kamupani o loo faaaogaina le fusi o alaleo ma ua faaopopoina foi tiute tauave ae maise le mataituina lelei i totonu o leni tausaga faa-le-tupe sa tapenaina ai e le vaega ni taiala ma ni faiga faavae mo le puleaina o alaleo e aofia ai le galulue faatasi o kamupani e faasoa le faaaogaina o le auivi o fesootaiga ma le faaaogaina o nofoaga, siata o alaleo, tekonoosi fou o telefoni feaveai ma le vaevaeina o alaleo i televise. O nei galuega uma o loo i totonu o galuega faataatitia ma ua fuafua e faamaea i leni tausaga faaletupe. Ua i ai nei le fuafuaga mo le faatalatalanoaina.

O loo tapena isi pepa talafeagai e fesoasoani ma faamalosia ai le puleaina o le fusi o alaleo ma e aofia ai faiga faavae mo le faagasologa o le faiga o laisene mo *amature*, faaaogaina o initaneti i luga o vaa feoi i le sami ma vaalele, vaevaeina o le alaleo 700MHz, vaevaeina o le alaleo mo fesootaiga le fesui ai ma le vaevaeina o alaleo mo isi auaunaga i uaealesi mo le VHF, UHF.

O le tausaga faaletupe foi leni ua tuu aloaia ai i le vaega a le au inisia le vaaiga o le upega tafailagi e faasao ai seleni mai le faaalu i kamupani mai tua.

O loo faaaauau pea le mataituina o le faaaogaina o fesootaiga i luga o le ea ma ua molimauina e le vaega a le au inisia o loo talafeagai ma o gatusa malosiaga o loo faaaoga e kamupani e pei ona faatonutonu ma faatulagaina.

Ua maea ona aoina faamaumauga o numera o loo faaaogaina e kamupani ma o le a tapena se alafua mo le puleaina o nei numera i le isi tausaga faaletupe o lumanai nei ona ua feagai nei le vaega ma le fausiaina o se tulafono faatonutonu mo faasalalauga ona ua moomia vave le faaleleia. O loo faaaauau pea le faamaoniga o masini o loo faaaoga I fesootaiga I Samoa.

### **4.1 LAISENE MO LE FAAAOGAINA O ALALEO**

O loo faaaauau pea le tuuina atu o laisene mo alaleo ma ona alafua e pei ona aiaia i lalo o le Tulafono o Fesootaiga 2005 ma le Tulafono o Faasalalauga 2010. Ua siitia pea le fuainumera o laisene i le tausaga faaletupe 2011/2012 ona o le faatupulaia o auaunaga i fesootaiga ma tekonoosi fou. O le pa'u i laisene mo uaealesi e afua mai lea i pili e le i totogiina ma ua le mafai foi ona tuuina atu se laisene, faapea foi le pa'u i laisene mo fesootaiga *amature*.

O loo faailoa atu i le **Ata 4.1** o loo i lalo laisene na tuuina atu mo le tausaga faaletupe 2011/2012.

<b>Iulai 2011 – Iuni 2012</b>		<b>Iulai 2011 – Iuni 2012</b>	
<b>Ituaiga Laisene</b>	<b>Aofaiga</b>	<b>Ituaiga Laisene</b>	<b>Aofaiga</b>
Leitio Uaealesi (Amature)	13	Leitio Uaealesi (Amature)	4
Fesootaiga i le Fogaeleele	48	Fesootaiga i le Fogaeleele	16
Fixed Link	4	Fixed Link	17
Faasalalauga FM	2	Faasalalauga FM	7

Faasalalauga TV	3	Faasalalauga TV	8
Gataifale	6	Gataifale	10
Aeronautical Station	2	Aeronautical Station	4
Satelite (RX/TX)	4	Satelite (RX/TX)	5
GSM Mobile	2	GSM Mobile	2
		EGSM Mobile	1
SES Rx only	2	SES Rx only	2
SES Tx only	2	SES Tx only	3
WiMAX Broadband	2	WiMAX Broadband	3
		WiFi Broadband	2

*Ata 4.1: Laisene tau alaleo na tufaina atu seia oo ia Iuni 2012*

## 4.2 PULEAINA O LE FUSI O ALALEO

E pei ona faailoa atu muamua o loo faaauau pea le tapenaina o se pepa talafeagai mo le faaleleia atili o le puleaina o le fusi o alaleo. O lenei pepa e aofia ai ni faiga faavae ma o le a tauaofia uma i lalo o le Fuafuaga o le Puleaina o le Fusi o Alaleo e pei ona moomia e le tulafono. O le faanaunauga ia faataatia ni taiala ma ni faiga faavae talafeagai ma lelei e lima taitaina ai le faaaogaina tatau o le fusi o alaleo ma ia mautinoa o loo maua pea alaleo mo isi tekonoosi ma auunaga fou.

O le a iai nisi pepa e faaopopo i lenei fuafuaga ona o le faailoaina o faasalalauga i le tausaga faaletupe ua tuana'i ma o le a faateleina ai galuega fai mo le vaega a le au inisia. O loo galulue pea le vaega e foia ni faaifitauli e tulai mai i le felavasaga o alaleo.

### Vaevaeina o Alaleo

O le vaevaeina o alaleo mo Samoa sa toe iloiloaina i le tausaga faaletupe ua tuana'i ma o loo avea o se vaega o faiga faavae mo le puleaina o alaleo. O le vaega taua mo le faasologa o alaleo o le vaevaeina ma faailoa le faaaogaina mo auunaga taitasi ma ua vaevaeina foi i kamupani mo a latou auunaga eseese. O le maea o lea vaevaeina ua tusia ai loa le siata e avea o galuega fai a le vaega ma o le a faamaea i le tausaga faaletupe o lumanai nei.

O le tausaga faaletupe lenei ua faailoa ai le siitia o auunaga a kamupani e lua i le 3G. O le Bluesky na siitia le latou auunaga i le HSPA+ ia Tesema 2011 ae o le Digicel o Mati 2012 ma ua faaleleia atili ai nei auunaga. O nei suiga ua faateleina ai alaleo e faaoga e pei ona tuina atu le E-GSM ma e iai le manatu o le a tele ni manaoga mo alaleo pea faaaogaina le tekonoosi o le IMT e faaoga ai le alaleo 700 MHz. Mo le agai i luma, ua iai nei ni vaevaeiga fou o alaleo e faaoga i tekonoosi fou (digital dividend).

Na iai suiga i le vaevaeina o le fusi o alaleo ina ia mafai ona faamalieina tekonoosi fou e pei ona taua i luga. O nei suiga e o gatasi lea ma le tulafono faatonutonu o leitio na faataoto mai e le Faalapotopotoga o Fesootaiga a le Lalolagi ma se manaoga i lalo o le Tulafono o Fesootaiga 2005 ma le Tulafono o Faasalalauga 2010.

## **Mataituina o le Fusi o Alaleo**

O loo faaauau pea le mataituina o le fusi o alaleo mo auaunaga eseese o loo faaaogaina i Samoa. E tai tolu masina ma faatino ia tulaga ma o faamaumauga uma e faailoa lea i kamupani o loo ofoina auaunaga mo ni galuega faaleleia pea moomia. Ona o le faatupulaia o le manaoga mo alaleo, ua ave ai lava le faamuamua i le mataituina o auaunaga eseese ina ia maualuga, atoatoa ma lelei mo tagata lautele.

O nei galuega o loo faaaogaina ai se masini feaveai e faapitoa mo le mataituina o alaleo. E mafai ona aoina mai ai faamaumauga ma fai ai iloiloga a le vaega mo ni mea fia faaleleia ai auaunaga, ma faamautinoa ai o loo mulimulitaia e kamupani aiaiga o laisene o loo tuuina atu ae maise taimi e felavasai ai alaleo. O nei galuega e faatinoina lea i Upolu ma Savaii.

### **4.3 FAIGA FAAVAE MO LE FAAAOGAINA FAATASI O POU**

Sa tapena e le ofisa lenei pepa mo faiga faavae i le tausaga faaletupe ua tuanai ma ua faaauau mai i lenei tausaga faaletupe ma faatino loa. O le auga o lenei pepa ina ia tapena ni sini autu ma ni fautuuga mo kamupani ina ia faamalosi le tuufaatasia o masini o fesootaiga i pou ma fale mautu ua iai. O lenei tapenaga ina ia mafai ai ona faalautele atu fesootaiga ia faasopolia ai le atunuu ma ia o gatasi ai ma le unaia o avanoa lautele. O leisi faamoemoe o lenei pepa o le unaia o faiga faatauvaga ma ia faaititia tupe alu e aofia ai ma faasalalaua ae maise lava i nuu tu mamao. O le a faailoa foi i lenei pepa felavasaga e ao ona faataunuuina ma tuutuuga ma aiaiga mo tupe e totogi ma laisene. E faamalosia foi e le ofisa faiga faa-va-o-malo o loo limataitaina ai fesootaiga ma faasalalaua. O nei faiga uma ua manatu le Pule Faatonu o le a manino ma tonu ma leai ni faiga faaituau.

### **4.4 FAIGA FAAVAE MO LE PULEAINA O ALALEO**

Ua faamaea i lenei tausaga faaletupe le pepa mo Faiga Faavae i le puleaina o le Fusi o Alaleo ma o le a faatinoina e fua i luga o manaoga o le Tulafono. O le sini autu ia iai ni Taiala mo alaleo i Samoa. O loo aofia i totonu o lenei pepa le vaevaeina o alaleo i auaunaga eseese ma lona faatinoga ma o loo aiaia i lalo o faiga faavae a le Faalapotopotoga o Fesootaiga a le Lalolagi ma le Koneferenisi o Fesootaiga. O lenei vaevaega o loo o gatusa lea ma vaevaega o lenei itu lagi a le vasa pasefika.

### **4.5 FAAAOGAINA O NUMERA**

Ua maea ona saunia le pepa ua fuafua ai le vaevaeina o numera ae peitai e lei faamautuina. Talu ai o lea ua faatino le Tulafono o Faasalalaua talu mai le tausaga faaletupe ua tuanai o lea ua ave ai le faamuamua mo le tapenaina o se Fulafono Faatonutonu. O lea ua faataatia ai galuega mo numera faaaogaina.

O lenei pepa o loo faailoa ai Tulafono ma Taiala mo le faaaogaina o Numera mo Fesootaiga uma i Samoa. O le a aofia ai soo se kamupani e faaaogaina numera.



O loo faailoa i totonu o lenei pepa numera o loo faaaogaina e kamupani i le taimi nei ma o le matafaioi a nei kamupani o le faaaoga tatau o nei numera.

I se faaopopoga o le a faailoa ai ni aafiaga o le faaaoga faasolitulafono o numera mo fesootaiga televave.

O lenei pepa ua faamaoti ai matafaioi a le Ofisa a le Pule Faatonu e pei o le faasoasoina lelei ma le mataituina lelei o numera ma lona faaaogaina e kamupani taitasi. O le taimi nei ua na o le Bluesky SamoaTel ma le Digicel kamupani o loo faaaogaina nei numera. Ua maea ona aoina mai faamatalaga ma faamaumauga o nei numera ma o loo iai le faanaunauga o le a faamaea le tapenaina o lenei pepa ma faatino loa i le tausaga faaletupe o lumanai nei.

#### 4.6 FUAFUAGA O FESOOTAIGA I TAIMI O FAALAVELAVE FAAFUASEI

O loo ua iai nei le Fuafuaga mo fesootaiga i taimi o faalavelave tutupu faafuasei ma ua tauaaoina i le alii Minisita mo le tuuina atu i le Kapeneta mo lona faamaoniaga. O lenei pepa e aofia i lalo o le Fuafuaga ma le puleaina o faalavelave tutupu faafuasei i Samoa. I lalo o le Tulafono o Fesootaiga 2005, o loo faailoa ma faamalasia ai le faamautuina o fesootaiga i taimi o faalavelave tutupu faafuasei ma o le matafaioi a le Ofisa o le Pule Faatonu le faamautinoa ua faatino tulaga uma nei pe a oo i taimi o faalavelave ma ia faamalieina ai le vaega 8(1)(n) o le Tulafono.

E tatau i kamupani telefoni ona ofoina le auunaga i le lelei ma le atoatoa i taimi o faalavelave. O lenei pepa o le a faatinoina pe a maea ona faamaonia e le Kapeneta.

#### 4.7 MASINI E FAAAOGA I FESOOTAIGA

O loo faaauau pea le faamaoniga o masini o loo faaaoga i fesootaiga i Samoa. O lea galuega o loo moomia i lalo o le Tulafono o Fesootaiga 2005 ma ua faamalasia e le Ofisa o le Pule Faatonu e ala i le Poloaiga Numera 2011/02. O le asiasiaga o nei masini ia mafai lea ona ausia alafua faavaomalo o loo faaaoga e Niu Sila, Ausetalia, ETSI ma le FCC.

Mai le aso 1 Iulai 2011 i le aso 30 Iuni 2012, e 35 masini na faamaonia ma o loo lisi atu I lalo **Ata 4.2**

<b>Igoa o le Kamupani e Gaosia le masini</b>	<b>Faamatalaga e uiga i le masini</b>	<b>Numera o le masini</b>	<b>Aso na faatagaina ai le faaaogaina</b>
Research In Motion Limited	BlackBerry	9360	28 Iulai 2011
Nokia Australian Pty Ltd	Nokia	100	4 Aokuso 2011
	Nokia	101	5 Aokuso 2011
	Nokia	300	7 Setema 2011
Wireless Approval Consultants	SYNC GEN II	YNCG2	20 Setema 2011
	Remote Function Actuator (RFA)	BG10B	

	Module		
Research In Motion Limited	BlackBerry	9790	14 Novema 2011
	BlackBerry	9380	15 Novema 2011
Nokia Australian Pty Ltd	Nokia	302	21 Novema 2011
BlueSky SamoaTel	Ubiquiti Networks	M365P	25 Novema 2011
		M365N	
		M365	
	Base Band Unit	BBU3900	25 Novema 2011
	Remote Radio Unit	RRU3908	25 Novema 11
A.D.C. Automotive Distance Control Systems GmbH	Blind Spot Monitoring System (RADAR)	SRR2-A	15 Tesema 2011
Maxkar Limited	CPE Ubiquiti Networks	M5-S81509B	9 Ianuari 2012
Nokia Australian Pty Ltd	Nokia	201	11 Ianuari 2012
HJF Electronics	Motorola	GM3000	30 Ianuari 2012
Nokia Australia	Nokia	203	26 Mati 2012
	Nokia	202	
BlueSky SamoaTel	NanoBridge	M2	13 Aperila 2012
Nokia Australia	Nokia	111	13 Aperila 2012
	Nokia	110	
Digicel Samoa Limited	ZTE	V9	20 Aperila 2012
	Coral	C280	
	Coral	C285	
	Coral	C680	
	Alcatel	OT-910	
	Nokia	C5-00	
	Nokia	500	
Nokia Australia	Nokia	X2-01	25 Aperila 2012
Nokia Australia	Nokia	211	17 Me 2012
Digicel Samoa Limited	HTC-ChaCha	PH06110	28 Me 2012
	Alcatel	OT-900	
	Samsung Calaxy	Tablet 10.1	
	Motorola	M0C3B	
Visteon Corporation	Bluetooth Car Kit	GEN3.1	22 Iuni 2012

***Ata 4.2: Masini na faamaonia mai le aso 1 Iulai 2011 i le aso 30 Iuni 2012***

#### **4.8 FELAVASAIGA O ALALEO**

E le i iai ni aafiaga ogaoga o le fusi o alaleo i totonu o lenei tausaga faaletupe 2011/2012. Peitai na o nai aafiaga laiti e mafua mai lea i le faaletonu o le faatinoga o galuega ma le le galulue faatasi o kamupani o loo ofoina auunaga. Sa mafai lava ona foia e le ofisa nei faafitauli.

O le iai o le pepa faatumu mo nei faafitauli ua faasao ai nisi vaega tupe ae maise taimi faaalu. O le faanaunauga o le Ofisa o le Pule Faatonu ia faaauau ai pea le pulea lelei o le fusi o alaleo ma ia mulimulitaia e kamupani taiala uma.

## **5. VAEGA E MATAITUINA AUAUNAGA**

O galuega ma matafaioi o le vaega e mataituina auaunaga i totonu o le tausaga faletupe e pei ona lipotia, na ave le faamamafa i vaega taua o le auaunaga faatonutonu faa-le-tulafono o fesootaiga ma faasalalauga e aofia ai vaega nei: o le faailoa ma faia faaiuga i faasea ma faitioga i le va o kamupani o loo tuuina atu auaunaga ma tagata o loo faaaogaina auaunaga ma faasea i le va o kamupani lava ia, o le iloiloina ma mataituina o tau o telefoni po’o ogatusa ma le tulafono ma tau e pei ona faamaonia e le Pule Faatonu ma lona vaega mulimuli o le iloiloina o talosaga mo laisene o auaunaga o Fesootaiga ma Faasalalauga.

### **5.1 MATAUPU TUUA**

I le gasologa o lenei tausaga faaletupe, na faia ai faaiuga i nisi o mataupu tuua mai le 2007 a o nisi o mataupu o loo faia lava iai ni suesuega talafeagai aemaise o le manaomia o faatalanoaga ina ia taoto ise tulaga lelei ni faaiuga.

O loo iai le famoemoe o le Ofisa o le Pule Faatonu e faamaea le tele o nei faasea i le isi tausaga faa-le-tupe o loma nei e ui ina itiiti le tamaoaiga ma punaoa e manaomia e foia ai le tele o nei faitioga mai le mamalu o le atunuu ma feeseeseaiga i le va o kamupani ae o le naunautaiga ia vave ona foia le tele o nei mataupu tuua.

### **5.2 FAASEA A TAGATA O LOO FAAAOGAINA AUAUNAGA**

Na taulimaina e le Ofisa o le Pule Faatonu nisi o faasea ma faitioga a tagata o loo faaaogaina auaunaga i totonu o lenei tausaga faaletupe, ma o nisi o nei faasea o loo taoto i le laasaga mulimuli o le faatinoina lea iai o ni faaiuga ae o le tele lava o faasea ua maea ona faia iai faaiuga a le Ofisa ma o loo iai le faamoemoe e faamaeaina i le isi tausaga faletupe a sau nei.

### **5.3 TAU TOTOGI MO FESOOTAIGA**

#### **5.3.1. Tau o Kamupani Tetele i Auaunaga o Fesootaiga**

E leai se suiga o tau totogi o fetaulaiga o laina telefoni i le va o Kamupani o le Digicel Samoa ma le Bluesky Samoa i totonu o lenei tausaga faaletupe e pei ona iai le poloaiga a le Pule Faatonu 2010/01. O ia tau na faamauina i le tausaga faaletupe ua tuanai e 3.3sene i le minute mo laina telefoni fale ma laina telefoni feaveai i le 17.7sene i le minute.

O nei tau na faamamaluina i le 2009 ma e faaleaogaina i le 2012.

O loo iai le faamoemoe o le Ofisa o le Pule Faatonu e amata faagasolo le iloiloina o nei tau i totonu o le tausaga faaletupe o loma nei.

#### **5.3.2. Mataituina ma le suetusiina o tau o telefoni o loo tuuina atu i tagata o loo faaaogaina nei auaunaga**

O loo faaaauu pea le mataituina e le Ofisa o le Pule Faatonu o tau o telefoni feaveai a le Digicel Samoa ma telefoni fale a le Bluesky Samoa ina ia ogatasi ma galuega tauave a le Pule Faatonu i

lalo ole Vaega 25 ma le Vaega 40 o le Tulafono o Fesootaiga 2005.

Mo le silafia, o le Digicel ua maea ona faatulaga e tumaoti ma taulamua i telefoni feaveai e pei ona iai le poloaiga a le Pule Faatonu 2006/06 a o le SamoaTel lea ua avea nei ma Bluesky Samoa ua maea ona faatulaga e taulamua i telefoni fale e pei ona faamauina ile poloaiga a le Pule Faatonu 2006/01.

O le matau a le Ofisa a le Pule Faatonu ole toe iloiloaina o tau o fetaulaiga o laina telefoni ile va o Kamupani nei ua mautinoa ai se amataga lelei, e tusa ai ma iloiloga faatonutonu faaletulafono o tau o loo tuuina atu i tagata o loo faaaogaina nei auauunaga

O se tasi o vaega taua, ua iai ma le naunautaiga o le Ofisa o le Pule Faatonu, ia mautinoa le faatinoina o aiaiga o le Tulafono e faapea, o tau uma o auauunaga o fesootaiga o loo tuuina atu e le kamupani ua maea ona faamaonia lona tumaoti e taulamua i se auauunaga ia mautinoa le faamaonia faa-le-tulafono e le Pule Faatonu o nei tau ae le i tuuina atu i le mamalu o le atunuu poo le maketi ma e tusa ai ma le tulafono ina ia tuuina mai se lisi o tau faapisinisi o auauunaga mo fesootaiga ina ia faamaonia ae lei faalauiloaina ma faaaoga. O tau faamaonia e faaaogaina e le kamupani ua faamaonia lona tumaoti ai.

### **5.3.3. Auililiina o Tau Faapisinisi**

E tasi le poloaiga na tuuina atu e le Pule Faatonu i le gasologa o galuega o lenei tausaga faaletupe, na faamaonia ai e le Pule Faatonu le poloaiga 2012/02 mo le isi auauunaga a le Digicel (Digifixed) mo nisi o peleni 1000 ma le 2000 ma e 25 sene i le minute le totogi o lea auauunaga. O loo iai le faamoemoe i le isi tausaga faaletupe o le a toe iloiloaina ai taiala poo alafua mo le aoina ma le faamaopopoina o tau ina ia fai ma tapasa a kamupani o loo tuuina atu auauunaga o fesootaiga.

## **5.4 AVANOA LAUTELE**

### **5.4.1. Faiga Faavae mo Avanoa Lautele**

E pei ona tau'a i le tausaga faaletupe ua tuanai na faamaonia e le Kapeneta ia Me 2011 le Faiga Faavae mo Avanoa Lautele ae peitai e lei faatinoina lava ona o le leai o se faaunegatupe e faatupe ai.

### **5.4.2. Faaputugatupe mo Avanoa Lautele**

O loo vaavaai le Ofisa o le Pule Faatonu i nisi auala e mafai ona faatupe ai lenei faiga faavae. E tusa ai ma aiaiga o le tulafono o Fesootaiga 2005 i lona vaega 21, i le maea ai ona faamaonia o le faiga faavae.

E tele auala oloo taoto mo le faatupeina o lenei Faiga Faavae mo Avanoa Lautele o loo taua atu i lalo:

- i. Tau/pili faapitoa mo Kamupani o fesootaiga.
- ii. Fesoasoani auala atu I le malo i fesoasoani mai atunuu i fafo
- iii. Tupe mama poo tupe faasili o le Ofisa o le Pule Faatonu
- iv. Tuufaatasia o nei Auala

O le a tapenaina se pepa o faatalanoaga e soalaupule ai se talosaga mo lona faatupeina i le tausaga faaletupe a sau nei.

### **5.5 TALOSAGA MO LAISENE E TUUINA ATU AI AUAUNAGA**

Na taulimaina e le Ofisa o le Pule Faatonu I totonu o lena tausaga faaletupe le tele o talosaga mo ni laisene e mafai ai e se kamupani poo se faalapotopotoga ona tuuina atu auaunaga o Fesootaiga ma Faasalalauga. O le tele o talosaga na talia ma tuuina atu iai le faamaoniga a le Pule Faatonu ao nisi o talosaga o loot alia pea nisi o faamatalaga e manaomia e tusa ai ma aiaiga ma tuutuuga o le iloiloaina o talosaga e pei ona faamauina i le upegatafailagi a le Ofisa o le Pule Faatonu.

## **6. VAEGA E FAATONUTONUINA AUAUNAGA TAU ELETISE**

O le pasia o le Tulafono o Eletise 2010 ('Tulafono') ua taatia mai ai suiga taua se lua e faatino i le Vaega o Eletise. O le suiga muamua o le unaia o faiga faatauvaga i le maketi o eletise e ala i le faatagaina o faalapotopotoga ma pisinisi tumaoti ua taua o Pisinisi Tumaoti Gaosi Eletise e gaosia le eletise ma toe faatau atu i le Faalapotopotoga Malosi Faaeletise ('EPC'). O le suiga lona lua na faatinoina ia Aokuso 2011, o le tuuina mai o le malosiaga i le Ofisa o le Pule Faatonu e faatonutonuina auaunaga eletise i totonu o Samoa.

E tusa ai ma aiaiga o le Tulafono, o se tasi o matafaioi a le Ofisa ole Pule Faatonu o le iloiloina ma le faamatuuina atu o Laisene mo le Gaosia o le Eletise e Pisinisi Tumaoti Gaosi Eletise aemaise le faatulagaina ma le faatonutonuina o tau o le eletise faatau ai. O isi manaoga o le Tulafono e aofia ai le aoina mai o finagalao o le atunuu e ala i le faia o faatalanoaga lautele i mataupu uma tau eletise e ono i ai ni aafiaga tetele i le atunuu.

O le Vaega 6 o le Tulafono Tau Eletise 2010, o loo maioio mai ai ia tiute, matafaioi ma malosiaga ole Pule Faatonu e faapea:

- a) Ia manino ma lelei le faafoeina o le Tulafono
- e) Ia saunia fautuaga ile Minisita ma le Kapeneta i mataupu o le Vaega Maoti Tau Eletise
- i) Ia mautinoa le tonu ma le tutoatasi o ana faaiuga ina ia o gatusa ma le Tulafono
- o) Faatulaga, faatonutonu ma faamalosia tau o le eletise
- u) Faamatuu atu, faatonutonu ma faamalosi laisene
- f) Ia puipuia aia tatau o le mamalu o tagata o loo faaaogaina le eletise
- g) Faamalosia tulaga ausia faatulagaina ole auaunaga tau eletise
- l) Iloilo ma pasiaina o Fuafuaga alualu mamao o le auaunaga tau eletise ma Maliega ole faatauina o le eletise.
- m) Faagaioia o le Taiala tau Malosiaga o le Atunuu
- n) Ia mautinoa le puipuia o le siosiomaga
- p) Ia uunaia i le Taiala o le Atunuu auala i le puipuia mo le Suiga o le Tau
- s) Ia saunia Taiala mo le Vaega Maoti Tau Eletise e fautuaina ai le Minisita ma le Malo.
- t) Faatulagaina ma aoina tau o laisene ma isi pili totogi e faatupeina ai ona gaoioiga
- v) Faatulaga o faasalaga mo le
- h) Ia faamalosia Pisinisi/auanaga uma tau eletise e tuuina mai faamatalaga manaomia uma mo le faatinoina o matafaioi faatonutonu ma faamalosia ale Pule Faatonu
- k) Ia faatinoina asiasiga ma iloiloga o galuega faatino a Pisinisi ma auaunga tau eletise
- r) Faatonu pisinisi ma auaunaga tau eletise ia faaaogaina latou faufautua tutoatasi i le faatinoina lea o suesuega o le sologa lelei ma saogalemu o ana galuega.

## **7. ILOILOGA O VAEGATUPE**

Na faamaonia e le malo se tala faatatau o tupe e \$1,488,356 mo le Ofisa mo le vaitaimi e amata mai ia Iulai 2011 e oo ia Iuni 2012. Na faaopoopo foi le fesoasoani na maua mai le Malo e tusa ma le \$220,610 aua le totogiina o avanoa faigaluega faaopoopo e pei ona faamaonia, faapea ma tupe faavae ma tupe mo le faagaioioina o le Vaega Fou i totonu o le Ofisa o le Pule Faatonu.

E oo mai i le masina o Iuni 2012, ua faamauina e le Ofisa tupe maua i le aofaiga e \$4,194,708 ma na faaaluina tupe e \$4,025,671. O lona uiga o le tupe faasili na faamauina e \$169,037. O se aofaiga tupe e \$2,469,503 e tusa ai ma tupe maua na aoina mai sa toe faafoi atu i le Malo i totonu o lenei tausaga.

### **7.1 ALAGATUPE**

O faapogai autu o tupe maua mo le Ofisa o loo auala mai pea i laisene o fesootaiga lea e 48.09% na maua mai ai, ma totogi o laisene mo fusi o alaleo o leitio e 10.90% na maua mai ai. O ia vaega tupe e ese mai tupe maua mai le malo e tusa ma le 40.74% o tupe maua a le Ofisa. O le paleni o loo totoe ai na maua mai i tupe totogi o talosaga o laisene.

#### **7.1.1. Tupe Maua mai Laisene mo Auaunaga tau Fesootaiga**

Na mafai e le Ofisa ona piliina atu ma se aofaiga e \$2,017,164 mo laisene mo auaunaga tau fesootaiga mo lenei tausaga faaiuina ia Iuni 2012. O loo aofia ai le totogi e tataua ona totogiina mai e i latou ua laiseneina e ofoina atu auaunaga tau fesootaiga, e tusa ai ma Tulafono Faatonutonu o Totogi o Laisene o Fesootaiga 2007.

#### **7.1.2. Tupe maua mai Laisene tau Alaleo**

O le aofaiga o tupe maua na mafai ona piliina atu e le Ofisa mo laisene tau alaleo mo lenei tausaga e \$457,151. E aofia ai pili e totogiina e i latou ua laiseneina e faaoga fusi o alaleo, e tusa ai ma Tulafono Faatonutonu o Totogi o Fusi o Alaleo o Leitio 2007. O totogi o laisene mo auaunaga tau faasalalaua ua aoina nei foi e le Ofisa o le Pule Faatonu ma o loo aofia i tupe maua mai laisene o alaleo mo le lipotia o le tala o tupe. Ua siitia ai nei tupe maua mai laisene tau alaleo i lenei tausaga pe a fuafua atu ile 2010/2011. Ua siitia foi le numera o laisene tau alaleo i lenei tausaga faatusa atu i tausaga ua mavae.

E oo mai ile faaiuga o le tausaga faaletupe, o loo faamauina se aofaiga e \$290,770 o totogi ao laisene tau alaleo ma totogi mo le talosagaina o laisene e le i totogiina mai. Ua faaopoopoina ai le \$127,642 mo aitalafu le mautinoa i totonu o faamatalaga tau tupe e foia ai mataupu o totogi o laisene ua leva e le i totogiina mai, ae o loo galulue pea le Ofisa e aoina mai ia aitalafu i totonu o le ono masina o luma.

### **7.2 TUPE FAAALU**

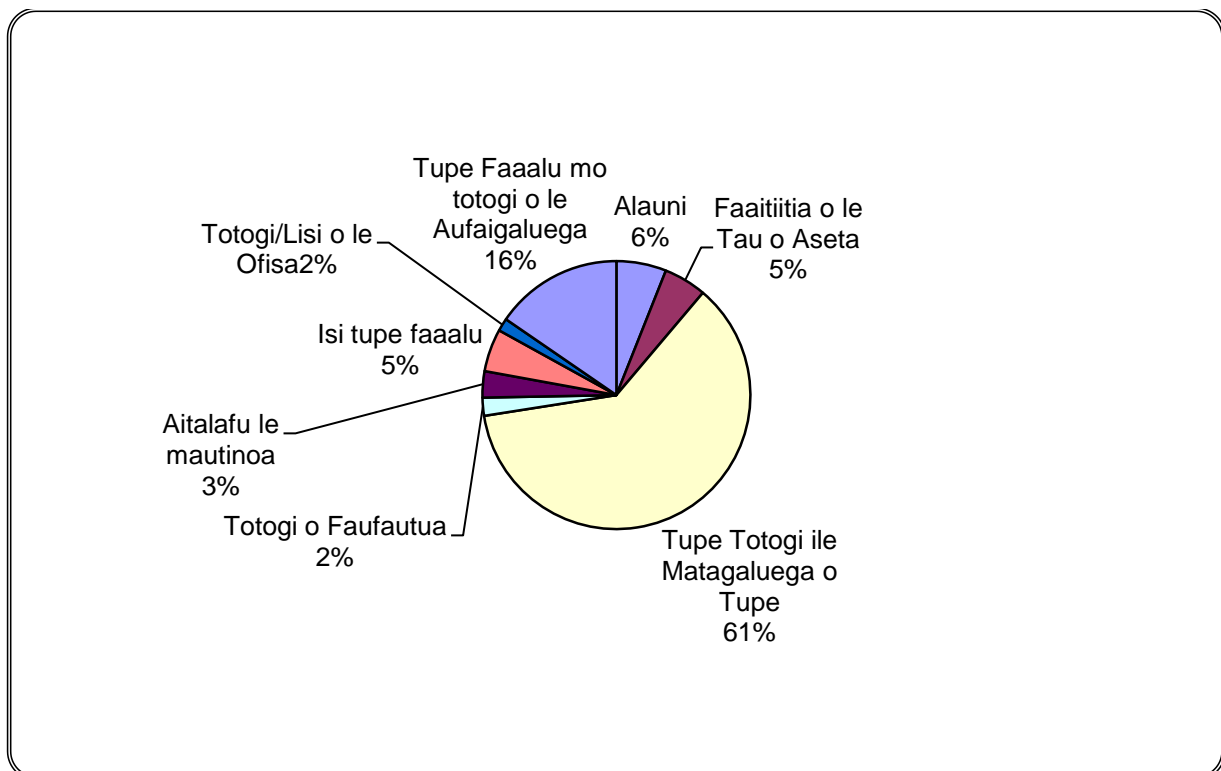
I totonu o le tausaga faaletupe 2011/2012, na ave le faataua o le faaaogaina o tupe a le Ofisa i tupe faaalu mo le faagaioioina o le Ofisa. I totonu o le tausaga faaletupe na faaiuina i le aso 30



Iuni 2012, o le 61% o le faatai aofai o tupe faaalu a le Ofisa, o tupe maua ia na aoina mai ma toe tuuina atu i le Malo.

E pei ona atagia ma ii totonu o le **Ata 7.1**, e tusa ma le 27% o tupe faaalu a le faalapotopotoga mo le tausaga na faaalu i totogi ma alauni o le afaigaluega ma le faaitiitia o le tau o aseta.

O le vaega o loo faaigoaina “Isi tupe faaalu”, lea e tusa ma le 5% o le aofaiga o tupe faaalu; e aofia ai le totogiina o faalauiloa, totogi o le sueina o tusi a le Ofisa, tau o le eletise, tau o le initaneti, tupe gau ona o le lafoaiina o aseta tumau, totogi o faletupe, totogi faaletausaga mo lomiga eseese ma isi tupe faaalu i isi tulaga laiti mo le faagaioiga o le Ofisa.



**Ata 7.1:** *Vaevaeina o tupe faaalu mo le tausaga sa faaiiina i le aso 30 Iuni 2012*

### 7.3 LIPOTIA LE SUTUSI

O le Lipoti a le Ofisa o le Suetusi o loo faapipiina atu i le Pepa Faapipii I o lenei Lipoti. E le i mafai ona susesueina i le faatinoina o le galuega a le Ofisa o le Suetusi i le tausaga faaletupe faaiiina ia Iuni 2012 le Faaputugatupe mo Avanoa Lautele ona e le i amataina lea Faaputugatupe.



---

## PEPA FAAPIPII A

---

### **Resitala o Laisene Tau Fesootaiga** Mo le tausaga na faamaeaina i le Aso 30 Iuni 2012

#### Laisene Telefoni Fale

- Bluesky SamoaTel Limited

#### Laisene Telefoni Feaveai

- Bluesky SamoaTel Limited
- Digicel (Samoa) Limited

#### Laisene mo Auaunaga tau Initaneti (Oloa Laiti)

- Bluesky SamoaTel Limited
- Digicel Samoa Limited
- Computer Services Limited
- iPasifika Limited
- Lesa's Telephone Services Limited

#### Laisene mo Auaunaga tau Initaneti (Oloa Siiaoa)

- Bluesky SamoaTel Limited

#### Laisene mo Auaunaga tau Fesootaiga Faava-o-Malo

- Bluesky SamoaTel Limited
- Digicel Samoa Limited
- WiMax Samoa Limited

#### Laisene mo Laina mo Fesootaiga o loo faataoto i le Alititai

- Samoa American Samoa (SAS) Cable Limited
-

---

## PEPA FAAPIII E

---

### **Resitala o Laisene tau Alaleo** Mo le tausaga faamaeaina i le Aso 30 Iuni 2012

#### Resitala o Laisene tau Alaleo mo Faasalalauga tau Televisi

- Apia Broadcasting Ltd (TV3)
- R&M Meredith Family Trust (TV2)
- Samoa Quality Broadcasting Limited
- Worship Centre

#### Resitala o Laisene tau Alaleo mo le Gataifale – Maritime Radio (Ship Station)

- Apolfish Limited
- Leckie McDonald
- Samoa International Game Fishing
- Samoa Shipping Services
- Samoa Shipping Corporation

#### Resitala o Laisene tau Alaleo mo fesootaiga i le fogaeleele (Land Mobile Station)

- 24/7 Taxi Stand
  - 57 Taxi Stand
  - Apia Concrete Products
  - Airport City Cab
  - Betham Brothers Enterprises
  - Central Bank of Samoa
  - DB Taxi Stand
  - Express Taxi Stand
  - Fire and Emergency Services Authority
  - Fisheries Division (FISHNET)
  - KL Security
  - Le Vai Limited
  - MNRE (Disaster Management Organisation)
  - Motootua Taxi Stand
  - National Provident Fund
  - Samoa Airport Authority
  - Samoa Island Taxi Stand
  - Samoa National Health Services
  - Samoa Shipping Corporation
  - Samoa Land Corporation
  - Samoa Lager Taxi Stand
  - Samoa Cab
  - Samoa Ports Authority
  - Sivamua Taxi Stand
-

## PEPA FAAPIII E

---

- Liliolevao Taxi Stand
- Ministry of Commerce, Industry and Labour
- Ministry of Finance
- Ministry of Works, Transport & Infrastructure
- Top Security Services Co. Ltd
- Tafatolu Taxi Stand
- Wong Chiu Taxi Stand
- Worship Centre
- Tonu Peleseuma
- Red Cross Society

### Resitala o Laisene tau Alaleo mo Leitio Faasalalau FM (Radio Broadcast)

- Aiga Tafesilafai (Catholic)
- Radio Polynesia Ltd
- Samoa Quality Broadcasting Limited
- Samoa Quality Broadcasting Chinese FM Radio
- Worship Centre

### Resitala o Laisene tau Alaleo mo fesootaiga tau Leitio (Fixed Station-Radio)

- Aiga Fesilafai Radio
- Bluesky SamoaTel Limited
- Computer Services Limited
- Digicel (Samoa) Limited
- Fisheries Division (FISHNET)
- Samoa Quality Broadcasting Limited
- Radio Polynesia

### Resitala o Laisene tau Alaleo mo Vaalele Savili (Aircraft Station)

- Polynesian Airlines
- Samoa Air

### Resitala o Laisene mo Fesootaiga tau Leitio Uaealesi (Amateur Radio)

- Atsuo Sakuma
  - Craig Harrison
  - Carlos Carcia (expires in 2014)
  - Dr. Hranislav Milosevic
  - Joerg Ossig
-

## PEPA FAAPIII E

---

### Resitala o Laisene tau Alaleo mo Satelite (Satellite Earth Stations ~ transmit and receive)

- ANZ Bank Samoa Limited
- Bluesky SamoaTel Limited
- Digicel (Samoa) Limited
- Ministry of Natural Resources and Environment
- World Health Organisation (WHO)

### Resitala o Laisene tau Alaleo GSM900

- Bluesky SamoaTel Limited
- Digicel Samoa Limited

### Resitala o Laisene tau Alaleo WiMAX & WiFi

- Digicel Samoa Limited
- Samoa WiMAX (CSL)

### Resitala o Laisene tau Alaleo Televisi mo Faasalalauga Tuusao i Fafu (Satelite)

- TV Works New Zealand Limited
-

## PEPA FAAPIII I

---

LIPOTI A LE SU'ETUSI  
MO LE TAUSAGA FAALETUPE  
NA FAAMAEAINA  
I LE ASO 30 IUNI 2012

---